

I. お茶の木の種類： 反復→自動化

Green tea has a long history in Japan	緑茶にはある、日本における長い歴史
and strong ties with Japanese culture.	そして日本文化との強い結びつきが
Because of this,	このため
one might think that …	…と思う人がいるかもしれない
green tea comes from a plant unique to Japan.	緑茶は日本に特有の植物から作られている
However, all tea,	しかし、すべてのお茶は
no matter what its color or taste,	その色、又は味がどんなものであっても
comes from the same plant.	同じ植物から作られている
Then what causes the differences	それなら、何が違いをもたらすのか
in taste and color?	味や色における
They are, in fact,	実は、それらは
the result of different ways	さまざまな方法〔方法の違い〕の結果なのである
of growing the tea and treating it	お茶を育て、それを処理する
after it is picked.	それが摘み取られたあとに